[[Latin] Emulsio Oleora] William Paine

Date: This recipe is from a notebook dated 1782. | 1782/01/01 to 1782/12/31

Contributors
Contributor Role
Compiler
Contributor Name
William Paine

Publication Format
Manuscript

Type
Medicine

Ingredients
volatile sal ammoniac
white sugar
spirituous alexeterial water
freshly pressed almond oil

Source: William Paine Papers
Institution: University Of New Brunswick | **Source Origin:** Loyalist Collection | **Reference:** MIC-Loyalist FC LFR.P3W5P3

Description

These recipes are on page 12 in what is catalogued as a medical tract, a pharmacopoeia in Latin, dated 1782. Reel 1. Image courtesy of the American Antiquarian Society.

Transcription

Emulsio Oleosa
Rx Salis valatilis [sic] ammoniaci ?i: Sacchari
Albi ?ss: Aq: Pure ?v. Aque Alexeteriæ
Spirituosæ ?i: olei amygdalini recens express:
?ij:_M_
Dosis cochlearia quatuor ter die__

Translation

Oily Emulsion

Recipe: 1 scruple of volatile sal ammoniac, ½ ounce of white sugar, 5 ounces of pure water, 1 ounce of spirituous alexeterial water, 2 ounces of freshly pressed almond oil. Mix.
Dose: four teaspoons, three times per day.

Translation and transcription by Winston Black

[Latin] Emulsio Oleora recipe from Early Modern Maritime Recipes: https://emmr.lib.unb.ca/recipes/569